

PROJEKT "DIE LERCHE AUS LEIPZIG"

von
Felipe André Gomes Santos

Rio de Janeiro, Mai 2013

I. EINLEITUNG

Jede Sprache hat als Eigenschaft, die Essenz und die Mentalität eines Volkes zu haben. Wenn man eine gewisse Sprache lehrt, ohne daran zu denken, wie wichtig es ist, den Schülern nicht nur diese Mentalität, sondern auch die Kulturerbe dieser Sprache weiterzugeben, ist es oberflächlich.

Um den Lernprozess der deutschen Sprache interessant zu machen, haben wir uns mit diesem Projekt entschieden, Literatur mit Landeskunde zu verknüpfen – in diesem Fall ist die Stadt Leipzig das Hintergrundthema, denn wir hatten nicht nur die Möglichkeit, einen Kurs für Deutschlehrer dort zu besuchen sondern auch das leipzigische Leben zu erleben.

Wir möchten uns jedoch nicht nur mit Kuriositäten der Stadt beschäftigen, denn wir haben vor, den Schülern zu zeigen, wie das Leben in der DDR war.

Das Zielpublikum besteht aus Klassen von Niveau A2 und B1, weil das Material, das wir hier benutzen, für solche Niveaus entwickelt wurde.

Allgemein teilten wir das Projekt in sechs Teile (50 Minuten für jeden Unterricht). Als Maßstab nahmen wir die Portugiesischunterrichte der öffentlichen Schulen von Rio de Janeiro, die 50 Minuten dauern. Falls die Deutschunterrichte zwei Teile haben, soll der Lehrer das Projekt nur in einem Teil umsetzen.

Mit diesem Projekt hoffen wir sehr, dass die Schüler sich mehr für Deutschland interessieren und dass sie ihren Wortschatz verbessern können.

II. UNTERRICHTSPLÄNE

UNTERRICHT I

Zeit	Sozialform	Ablauf	Material
3 Min.	Plenum	Zeigen Sie den Schülern die Fotos, die im <i>Folie I</i> sind. Danach stellen Sie die folgenden Fragen: "Wer sind diese Männer", "Was waren sie von Beruf?" und "Was haben sie mit Krimi zu tun?"	Anhang I
3 Min.	Plenum	Erklären Sie den Schülern, dass Nietzsche, Bach und Wagner prominente Söhne/Einwohner Leipzigs waren, wo die Geschichte des Buches "Die Lerche aus Leipzig" stattfindet	Anhang I
3 Min.	Plenum	Fragen Sie die Schüler, was das Wort "Lerche" bedeuten soll. Nachdem Sie ihre Theorien hören, zeigen Sie ihnen das Bild des Vogels und das Bild der Süßigkeit	Anhang II
3 Min.	Plenum	Um eine Verknüpfung zwischen dem Buch (Krimi) und seinem Titel zu erstellen (Lerche), bearbeiten Sie mit der Logik der Schüler ("Die Personen sprechen, die Hunde bellen, die Katzen miauen, die Vögel singen ") und erklären Sie ihnen die andere Bedeutung des Verbes <i>singen</i> (confessare um crime)	Anhang III
5 Min.	Plenum	Zeigen Sie den Schülern den Video "Leipzig: eine faszinierende Stadt im Herzen Europas" (http://www.youtube.com/watch?v=IMOUgnRxLPA) und fragen Sie, welchen Eindruck sie gehabt haben. Danach sprechen Sie ein bisschen über die Stadt Leipzig	Video
3 Min.	Plenum	Zeigen Sie den Schülern die Fotos vom <i>Folie V</i> und fragen Sie, ob sie diese Orte kennen. Nachdem Sie die Antworten hören, geben Sie den Schülern eine Aufgabe, die im nächsten Unterricht erledigt werden muss, und zwar: die Klasse wird in vier Gruppen geteilt, und jede Gruppe muss ein Referat über zwei der folgenden Themen halten (Runde Ecke, Thomaskirche, Auerbachs Keller, Hauptbahnhof, Specks Hof, Nikolaistraße, Nikolaikirche und Mädlerpassage)	Anhang IV
30 Min.	Gruppe Plenum	Fangen Sie an, das Buch zu lesen (Kapitel I und II). Dafür sollen die Schüler zu zweit arbeiten. Am Ende der Lektüre sollen sie erklären, was sie gelesen haben	Buch
-	-	HAUSAUFGABE: Die Schüler sollen die Aktivitäten von den Seiten 32 und 33 machen	Buch

UNTERRICHT II

Zeit	Sozialform	Ablauf	Material
10 Min.	Plenum	Korrigieren Sie die HAUSAUFGABE	Buch
20 Min.	Plenum	Referat der vier Gruppen (5 Minuten für jede Gruppe)	-
3:06	Einzelarbeit	Spielen Sie den Track 3. Die Schüler sollen gut zuhören und schreiben, was sie verstanden haben	CD
10 Min.	Plenum	Schreiben Sie an die Tafel, was die Schüler gesammelt haben. Danach fangen Sie mit der Lektüre des Kapitels III an, und am Ende, vergleichen Sie mit den Schüler, was im Buch steht und was sie geschrieben haben	-
5 Min.	Einzelarbeit	Die Schüler sollen die Aktivitäten von der Seite 34 machen	Buch
2 Min.	Plenum	Korrektur der Aktivitäten	Buch
-	-	HAUSAUFGABE: Die Klasse soll Informationen zu den Themen "DDR" und "Friedliche Revolution" suchen	-

UNTERRICHT III

Zeit	Sozialform	Ablauf	Material
15 Min.	Plenum	Die Schüler sprechen darüber, was sie zu den Themen "DDR" und "Friedliche Revolution" gefunden haben	-
15 Min.	Partnerarbeit	Zeigen Sie das Bild von der <i>Folie V</i> . Die Schüler, die zu zweit arbeiten, sollen eine Verknüpfung zwischen der Skulptur Wolfgang Mattheuers und dem historischen Überblick Deutschlands. Wichtig ist, dass der Lehrer die folgende Symbologie gut kennt: die rechte Hand (Nazismus), die linke Faust und das linke Bein mit einem roten Streifen (Kommunismus – DDR), einziehender Kopf (Verbot der Redefreiheit), rechtes Bein mit einem nackten Fuß (ungewissene Zukunft Deutschlands)	Anhang V
15 Min.	Plenum	Lektüre des Buches (Kapitel IV und V)	Buch
5 Min.	Einzelarbeit	Die Schüler sollen die Aktivitäten von der Seite 37 machen	Buch
-	-	HAUSAUFGABE: Die Schüler sollen die Aktivitäten von den Seiten 35 und 36 machen	Buch

UNTERRICHT IV

Zeit	Sozialform	Ablauf	Material
10 Min.	Plenum	Korrigieren Sie die HAUSAUFGABE	Buch
20 Min.	Plenum	Fragen Sie, ob die Schüler das Wort "Stasi" kennen. Danach zeigen Sie die <i>Folie VI</i> und erklären Sie den Schülern, wie Stasi funktioniert hat und wie war diese Epoche (Diktatur, Repression, usw.)	Anhang VI
15 Min.	Plenum	Lektüre des Buches (Kapitel VI und VII)	Buch
5 Min.	Einzelarbeit	Die Schüler sollen die Aktivitäten von der Seite 39 machen (Kapitel 7)	Buch
-	Einzelarbeit	HAUSAUFGABE: Die Schüler sollen die Aktivitäten von den Seiten 37 und 38 machen (Kapitel 6)	Buch

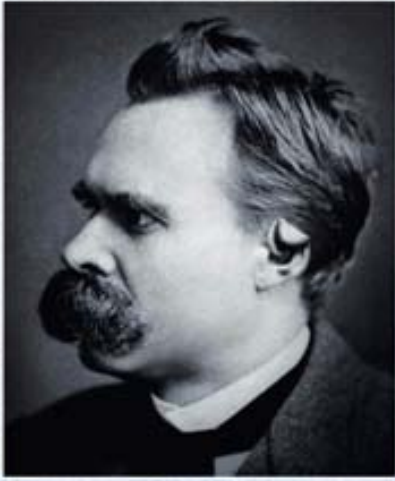
UNTERRICHT V

Zeit	Sozialform	Ablauf	Material
5 Min.	Plenum	Korrigieren Sie die HAUSAUFGABE	Buch
35 Min.	Plenum	Lektüre des Buches (Kapitel VIII, XIX und X)	Buch
10 Min.	Einzelarbeit	Die Schüler sollen die Aktivitäten von der Seite 39 machen (Kapitel 8)	Buch
-	Einzelarbeit	HAUSAUFGABE: Die Schüler sollen die Aktivitäten von den Seiten 40 und 41 machen (Kapitel 9 und Kapitel 10)	Buch

UNTERRICHT VI

Zeit	Sozialform	Ablauf	Material
5 Min.	Plenum	Korrigieren Sie die HAUSAUFGABE	Buch
15 Min.	Partnerarbeit	Die Schüler sollen die Aktivitäten von den Seiten 42 bis 45 machen	Buch
5 Min.	Plenum	Korrigieren Sie die Aktivitäten	Buch
25 Min.	Plenum	Debatte: die Schüler sprechen darüber, was sie am Buch (un)interessant finden. Darüber hinaus sollen sie auch über die Themen "DDR" und "Leipzig" sprechen	-
-	Einzelarbeit	SCHLUSSARBEIT: die Schüler geben dem Lehrer eine schriftliche Arbeit. Diese Arbeit muss die Meinung haben, die sie in der Debatte gezeigt haben	-

ANHANG I



Friedrich Nietzsche



Johann Sebastian Bach



Richard Wagner

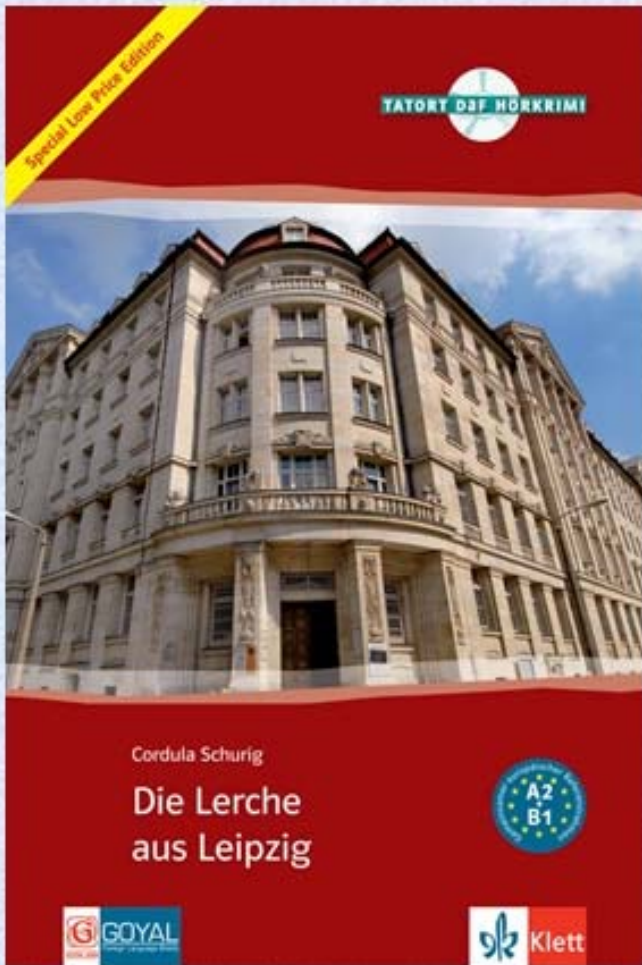


Detektiv

&

Krimi

ANHANG II



die Lerche, -n

ANHANG III



Die Personen *sprechen*

Die Hunde *bellen*

Die Katzen *miauen*

Die Vögel...

SINGEN

singen: vor der Polizei ein Verbrechen gestehen <*jemanden zum Singen bringen*>



Die Lerche ist eine typische Süßigkeit aus Leipzig

ANHANG IV



Runde Ecke



Thomaskirche



Auerbachs Keller



Hauptbahnhof



Specks Hof



Nikolaistraße



Nikolaikirche



Mädlerpassage

ANHANG V



Jahrhundertschritt (Wolfgang Matheuer)

ANHANG VI

Die Stasi (1945-1990) Abkürzung von „**Staatssicherheit**“



Schlagen

Treten

Abhören

Spionieren

Inhaftieren

III. BIBLIOGRAPHIE

- SCHURIG, Cordula. **Die Lerche aus Leipzig**. Stuttgart: Ernst Klett Verlag, 2008.
(ISBN: 978-3-12-556010-9)